

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cypriot

---

1904-11-06

þÿ š í à á<sup>1</sup> ¿ â - ± á . 2 4 1

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9077>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ Ε'—ΑΡΙΘ. 241

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

6 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1904

## ΕΝΕΡΓΕΙΑΝ

Δυνάμειθα ανενδοιάστως να ισχυρισθώμεν ότι ελίγαι, ελίγισται χώραι υπό τον ήλιον είνε τόσον αυτάρχεις όσον η Κύπρος. Υπό την έποψιν μάλιστα της κοικιλάας των προϊόντων η Νήσος μας δύναται να ταχθή εις την πρώτην γραμμήν. Παράγει αφθόνως όλα τα πρός διατροφήν των κατοίκων της προϊόντα, όλα τα πρός έδυμασίαν. Έν συντόμω, παράγει πάν ό,τι ο άνθρωπος, ο πεπολιτισμένος άνθρωπος, έχει ανάγκην. Ουδ' είνε χρεία να ειπωμεν ότι πολλών προϊόντων, και δη των κυριωτέρων, η παραγωγή είνε τόσον άνωτέρα της καταναλώσεως όστι να δυνάμειθα άφρόως να ειπωμεν ότι με τό έν τέταρτον αυτών πληροί πάναν ανάγκην της, των άλλων τριών τετάρτων διατιθεμένων πρός εξαγωγήν.

Άλλο ζήτημα εάν η Κύπρος υπό άλλας περιστάσεις ήδύνατο να διαβρίψη πληθυσμόν κενταπλάσιον η δικαπλάσιον του σημερινού. Έν άπλοον έλπίμα εις την ιστορίαν της, την ελληνικήν. Ιστορίαν της, άρκει νομιζόμεν να κείση και τον τελευταίον Θωμαήν περί της ορθότητος του τελευταίου Ισχυρισμού μας.

Άλλά δε πρόκειται σήμεραν περί τούτου. Πρόκειται άπλώς περί της παρούσης καταστάσεως της Νήσου. Πρόκειται περί του ότι και μετά υπερισχύει εξαιτη άγγλικήν διοίκησιν ουδέν σημείον πραγματικής προόδου διαφαίνεται εις τόν ορίζοντά της, ότι τούναντίον βαίνει μάλλον εις πλήρη οικονομικόν έλεθρον.

Ευτυχώς δέν έχομεν ανάγκην να αναζητήσωμεν τά αίτια της τοιαύτης του τόπου κακοδαιμονίας εις τόν βυθόν της θαλάσσης διά μηχανημάτων της τελευταίας ανακαλύψεως ουτι εις τούς αιθέρας δι' άεροστάτου. Κείνται πρό των ποδών μας και καθίστανται αισθητά και εις αυτά τα νήπιά μας άκόμη.

Και την πρώτην άνατιρρήτως θέτιν, την βάσιν και την κορυφήν του κακού, κατέχει ο έπάρατος φόρος της ύποτελείας.

Ναι, ο Φόρος της Ύποτελείας. Αυτός είνε ο βράχος καθ' ου προταρσύνει πάν, και το ελάχιστον, πρός την πρόσδον θήμα της χώρας. Αυτός είνε ο χειμαρρος ο παρασύρων και την τελευταίαν του τόπου

ιμάδα, αυτός ανατέλλει πᾶσαν πρόσδον των κατοίκων, αυτός κρατεί δεσμιον τόν νέον Προμηθεά, τόν ονομαζόμενον Κύπρον, αυτός τέλος θα μάς καταβαρθρώπη.

Εις αυτόν δριελλεται δη η μέχρι σήμεραν άθλιότης του τόπου. Αυτός μόνος θα καταστρίψη θα εκμηδενισή τό τε παρόν και τό μέλλον της χώρας, και υπό ύλικήν και υπό ήθικήν έποψιν.

Και ημεις κοιμώμεθα μακαρίως, ώς να μη ήμεθα Έλληνες περιμένομεν τό πεπρωμένον ως τέλει φακέραι.

Διότι τι επρίζομεν η τι πράττομεν πρός άποτροπήν του πρό των ποδών μας κινδύνου; Εί τό περιθόν, ελίγα υπομνήματα, ελίγα συλλαλητήρια, ελίγα αγορεύσεις εις τό Νομοθετικόν, ελίγα ψηφίσματα.

Τίποτε περιστότερον  
Τίποτε ανθρωπιώτερον  
Τίποτε ελληνικώτερον!

Δέν άρνούμεθα δε, χελά και άγια και τά υπομνήματα και τά συλλαλητήρια και τά ψηφίσματα. Όλα αυτά ήδύνατο να θεωρώνται επαρκή καθ' όν χρόνον εγγίνοντο. Διότι υπήρχιν έλπίς ότι οι ευγλωττοι άρθμοι των υπομνημάτων, τά ώρατα και ιστορία ψηφίσματα, και αι ευγλωττοι αγορεύσεις ήδύνατο να προκαλέσουν τό φιλοδίκαιον του Άγγλικού λαού και να μαλαξούν τάς καρδίας των διεπόντων τάς τύχας μας.

Άλλά σήμερα; Άλλά μετά εικοσιν έξ όλα ετη; Άλλά μετά την σκληράν θπάντησιν του τίως Υπουργού των Αποικιών κ. Τάμπερλαν;

Τίποτε άπ' αυτά! Είνε ήλιου φαεινότερον ότι ουτε τά υπομνήματα, ουτε τά συλλαλητήρια, ουτε αι αγορεύσεις, ουτε τά ψηφίσματα θα μάς δώσουν τό δίκαιον μας. Τίποτε άπ' αυτά δέν μάς σώζει.

Τό μόνον τό όποιον δύναται να μάς σώση είνε τό φοροστάσιον. Ο λαός πρέπει να βροντοφωνήση εις τά ώτα της κυβερνήσεως: Δέν πληρώνομεν τούς φόρους; εάν δέν μάς άπαλλάξετε του έπνευδίστου φόρου της ύποτελείας. Εάν δέν μάς δώσητε τό δίκαιόν μας. Διότι άπλευστότατα περί δικαίου πρόκειται. Και όταν έχη τις τό δίκαιον υπέρ αυτού ουδέν α δέν φοβείται. Ούτω πρέπει σήμεραν να πολιτευθώμεν, αυτή η ένέργεια μάς επιβάλλεται υπό των περιστάσεων υπό των

πραγμάτων, υπό της ανάγκης τέλος.

Κατά του φόρου της ύποτελείας δέον να στραφή δη η προσοχή του λαού, δη η ένέργεια των άρμόδιων.

Ούτε πρόκειται ανα προτάξωμεν τά στήθη μας εναντίον των Άγγλικών λογγών και εναντίον των πυροβόλων του άγγλικού στόλου. Πρόκειται να προτάξωμεν άπλώς τό δικαίον μας. Άλλά να τό προτάξωμεν ούτως όστι να διέλθη τάς θαλάσσας και να ήχητή Ισχυρόν εις τά ώτα των παρά τόν Τάμπετιν Ισχυρών και να θείη τάς καρδίας του φιλελευθέρου Άγγλικού λαού.

Ούτω, επαναλαμβάνομεν, πρέπει να εργασθώμεν κατ' αυτόν τόν τρόπον δέον να πολιτευθώμεν. Και ώμεν βίβαιοι ότι ούτω εργαζόμενοι, ούτω πολιτευόμενοι δέν θα αποτύχωμεν.

Διότι, δυνάμειθα άπορρώως να δυσχυρσθώμεν, ότι και πολλοί των εν Κύπρω Άγγλων, των επί μακρόν διοικησάντων την Νήσον, και πολλοί των εν Άγγλία, αναγνωρίζουσι τό δικαίον μας και θα συνηγορήσωσιν υπέρ αυτού.

Άρκει ημεις να κινηθώμεν. Άρκει άπλώς να εργασθώμεν.

## ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Ο ήρωικός θάνατος του ανθρωπολογαγου ΠΑΓΙΔΟΥ ΜΕΛΑ, τόν όποιον τόσον δικαίως και ένθουσιωδώς ύμνει σήμεραν τό έθνος, ελόκληρον, προυξένησε την έντύπωσιν την όποιαν προυξένησε, δεδαίως ουχι διότι θυσία τριαύτη είνε πρωτοφανής; η σπανία ανα την ιστορίαν του ελληνισμού, και την αρχαίαν και την νεωτέραν και την νεωτάτην, χιλιαστήν πρό Χριστού μέχρι πρό ελίγου άκούη.

Μία σειρά τοιούτων αυτοθυσιών, τιθεμένων τόν άνθρωπον εις ύψος μέχρι του θεού, αποτελεί τω όντι τάς σελίδας της Έλληνικής Ιστορίας, εύρισκαμένης εις ύψος υπέρτερον—πρός την όποιαν ουδένας άλλου λαού επί της γης δύναται να άτεινισή η Ιστορία.

Εάν ύμνήθη τόσοτον ο ήρωικός θάνατος υπέρ της Μακεδονίας του νεαρού Ανθρωπολογαγου, τόσο εγένετο διότι τό έθνος ειδεν αφνης λαμπρώς συνεχιζόμενας τάς άτιμήτους παραδόσεις του, δι'ών επιβάλλεται εις την συνείδησιν του κόσμου όλου, δι'ών—πρό παντός—αναδεικνύεται αληθώς μέγα και πανίσχυρον. Μετά τέσων δικαιοτηριών άνήσυχον

Ιστω ἀλλ' οὐχὶ καρποφόρον βιον, ἢ Ἐλ-  
λας διὰ τοῦ ἥρωϊσμοῦ ἐνὲς γνησίου τέ-  
κνου τῆς ρίπτεται πάλιν εἰς τὴν ὁδὸν  
τὴν ὅποιαν τοσοῦτον καλῶς γινώσκει.

Καὶ τὸ παράδειγμα τοῦ Μελά προκά-  
λεισε στεναγμὸν ἀνακουφίσεως ὅλοκλή-  
ρου λαοῦ ἐπανακύπτοντος, καὶ ἔφερε  
τοὺς βύβλους εἰς τὰς καρδίας καὶ τὰ χεί-  
λη, καὶ ἤνοιξε τὰ πτερά τῆς συναισθήσε-  
ως τῆς ἰσχύος εἰς τὰ πνεύματα.

Ἐκεῖ ἔπου οὐδεμία ἀμεσος ὑποχρέ-  
ωσις ἐπέβαλλεν εἰς τὸν ΠΑΥΛΟΝ ΜΕ-  
ΛΑΝ νὰ τρέξη εἰς τὰ αἱματοδρεκτὰ Μα-  
κεδονικὰ πεδία, ἀξιωματικὸς τοῦ κατα-  
δικασμένου δυστυχῶς ἀκόμη εἰς ἡτυ-  
χίαν Ἑλληνικοῦ Στρατοῦ, πλήρης νεό-  
τητος, ἀπολαύων πάσης δυνάτης εὐτυ-  
χίας βίου ὠραίου καὶ ἀνέτου, ἐγκατα-  
λείπει τὰ πάντα μόλις ἠσθάνθη τὸ μέ-  
γα κινδόν, ὅπερ ἐξόχως ὠρατὰ περιγρά-  
φεται διὰ τῆς ἀλανθάστου γνώμης ἐνὲς  
μεγάλου Προγόνου μας, ὅτι ἡ εὐτυχία  
τοῦ ἀτέμου εἶνε ἀδύνατος, δταν ἡ πατρις  
συλληθῆδην δυστυχῆ.

Σήμερον ἀκριβῶς εὐρισκόμεθα οἱ Ἐλ-  
ληνες εἰς κινδυνώδη περίοδον τῆς ὑπάρξε-  
ώς μας. Ἐκλήθημεν νὰ συνεισφέρωμεν ἑ-  
καστὸς πρὸς ναυπήγησιν Στόλου, δι' οὗ  
θὰ καταστήσωμεν τὰ δίκαιά μας (σεβα-  
στά, δι' οὗ θὰ ἐπανακτήσωμεν καὶ τὴν  
ἰθνηκὴν μας εὐδαιμονίαν ἐν γένει, καὶ  
τὴν δύνειμιν καὶ τὸν πλοῦτον ἀκόμη δι-  
ἕκαστον ἀτομον.

Παρα τοῦ ὑπεδούλου Ἑλληνισμοῦ,  
ἀποτέλουστος τὸ μέγ. λείπρον μέρος, τοῦ  
ἔθνους, ἐξαρτᾶται ἡ ναυπήγησις ἰσχυρο-  
τέρου τοῦ στόλου τούτου, χωρὶς ἡ θυσία  
εἰς τὴν ἡμεῖς ἐκλήθημεν, νὰ δύναται νὰ  
ἀνίστη ἰσχύϊν, ἢ ἢ θὰ ὑποσώψιν οἱ ἑ-  
λιούθηρι ἀδελφοὶ χάριν τῆς εὐδαιμονίας  
δλων μας.

Ἡ νῆσάμεν εὐτυχῶς ἐ-αθθα τὸ πρῶ-  
γμα, καὶ αἱ συνεισφοραὶ διὰ τὸν Στόλον  
προχωροσιν ἱκανοποιητικῶς.

Σήμερον ὁμως τὸ ἔξοχον παράδειγμα  
τοῦ νεαροῦ ἀξιωματικοῦ δεικνύει μέχρι  
ποίου σημείου ὀφείλει νὰ ἀνέλθῃ ἡ αὐτα-  
πάρνησις τοῦ ἀτόμου ὑπὲρ τῆς ὑπάρξε-  
ως τοῦ ὅλου. Καὶ τὸν πλέον ἀφιλότι-  
μόν ἀνθρώπον ἐν τοιοῦτον παράδειγμα  
δὲν εἶνε δυνατόν παρα νὰ τὸν κεντήσῃ  
καὶ τὸν ὑψώσῃ εἰς τὸ ἀμείζον ἐπίκειδον.

Ἡ ἀγλή, δι' ἧς περιέβαλεν τὸ ἔθνος  
ὀλέκληρον τὸν νέον ἥρωα, εἶνε ἀσφαλῆς  
καὶ ἀναντίρρητος ἐνδειξις ὅτι καὶ ταχύ-  
τεροι καὶ γενικώτεροι καὶ ὀφρονώτεροι  
πρὸς πατρίδα ἀφρονώτεροι—θὰ ἐξαο-  
ληθῶσιν οἱ κανελλῆνοὶ Ἴερανοὶ ὑπὲρ  
τοῦ μεγαλείου μας.

**Ἐνωστοποιήσις.**

Ἐν τῷ εὐριον Κυριακῆ, 7 Νοεμβρίου, ἐπὶ  
τῇ μνήμῃ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου, Ἐπι-  
κόπου Κουφαλας, ἐν τῷ ἱερωμένῳ ἱερῷ Ναῷ  
τοῦ χωρίου Ὀμορφίας κατὰ τὴν θείαν λει-  
τουργίαν θέλει κηρύξῃ τὸν θεῖον λόγον ὁ ἱε-  
ροκλήρυξ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς κύριος Γεώργιος  
Κυριακίδης.

Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς

**Ἡ Ἐβδόμη**

**ἸΑΠΩΝΙΚΑ ΠΡΟΣΟΔΑ**

Ἐἰς 77,000,000 λίρας ὅτε λινὰ προ-  
υπελόγησεν ἡ Ἰαπωνικὴ Κυβέρνησις τὰς  
δαπάναις τῆς διὰ τὸν πόλεμον κατὰ τὸ  
1905. Καὶ εἰς ἄλλα 19,000,000 τὰς συ-  
νήθεις δαπάναις τοῦ Κράτους.

Διὰ νὰ καλύψῃ τὰς πολεμικὰς δαπάναις  
ἠ' αὐξήσῃ τὴν φορολογίαν κατὰ 9,000,000.

Θὰ λάβῃ ἄλλα 7,000,000 λίρῶν ἀπὸ  
οἰκονομίας εἰς τὴν διοίκησιν καὶ ἀπὸ τὴν  
ἀντιστολὴν τῆς κερτοσκυτῆς Δημοσίων Ἐρ-  
γῶν. Καὶ ἂν συνάψῃ δάνεια 61,000,000  
λίρῶν στερλινῶν.

Αὐτὸ θὰ πῆ κέλεμος!

**ΠΛΕΕΙΝΟΙ ΔΡΟΜΟΙ**

Πληροφόρησάμεθα πρὸς αὐτόπτεον μάρ-  
τυρος καὶ παθόντος, ὅτι ἡ ὁδὸς ἀπὸ Λάρνα-  
κος εἰς Πύλον κατήντησεν εἰς οἰκτροτάτην  
καταστάσιν, ἀνώμαλος, πλήρης λίθων,  
ὄψιθιτος, βολοροσκή καὶ τῶν ἐπιδατῶν  
καὶ τῶν ἰσκιῶν καὶ τῆς ἀμείζου.

Δύναται πᾶς τις νὰ φαντάσθῃ πῶσοι ἄλ-  
λοὶ ὁδοὶ εὐρισκόνται εἰς παρόμοια γὰλῆα.

Διότι εἰάν ἔγιναν πολλοὶ ὁδοὶ εἰς τὴν  
νῆσον, τὸ κενόβλι ὁμοῦ τῶν Δημοσίων Ἐρ-  
γῶν μένει ὅσον ἦτο, καὶ οἱ ὁδοματεῖς τὸ  
ἔλεος τοῦ χρόνου.

Ἡ πικρὸς ἐξομολογία ἀρμοστῆρα εἶχεν  
ἐξυψώσῃ μέχρι ἰσοῦ μετ' οὐρανοῦ τὸ κατάρ-  
θωμα (ἢ) τῆς συμπατριώτικῆς τοῦ δικτύου  
τῶν ὁδῶν, χωρὶς νὰ φαντασθῇ ὅτι ὄθλου  
καὶ συντήρησιν. Ἡ νῦν ἀρμοστῆρα ἑλπί-  
ζομεν ὅτι θὰ κατωβιώσῃ νὰ ἐξυψώσῃ μέ-  
χρι ἰσοῦ μετ' οὐρανοῦ τὸ κενόβλι τῶν δημο-  
σίων ἔργων, καὶ τούτο θὰ ἦτο ἐν ἀληθείᾳ κα-  
τωβίωμα, καὶ λογικὸν ἐπικόλουσθον τῆς  
συμπαιτριώτικῆς τοῦ δικτύου τῶν ὁδῶν.

Διότι ἄλλως εἶνε ἔργατος ὁ κίνδυνος γὰρ  
εὐρεθῆ πάλιν ἡ Νῆσος χωρὶς ὁδομους μετὰ  
ἐν ἔτος 10 πολῶν.

**ΠΡΙΜΑ ΣΤΟΝ ΚΟΠΟΝ!**

Τὸ ἀγγλικὸν πολεμικὸν ἔθνος ἔπα-  
θει ναστιμωτάτον κῆρυγμα μετὰ τὸ τρομερὸν ἐο-  
πελοδῖον μεταξὺ Ρωσσίας καὶ Ἀγγλίας.

Τὸ πολεμικὸν τούτο ἔχρησάμεν ὡς ἔχο-  
λῃ νουστῶτων ἐοικυῖα ἐπισκέτο εἰς Ἀλ-  
βέρτου δταν τὸ ἐπισοδῖον τῆς Βορείου  
Θαλάσσης ἐξερρήγη.

Κατὰ διαδολικὴν ἐνεργείαν, τὸ πλοῖον  
ἔμαθεν ὅτι αἱ ἰσθοκρατεῖαι ἤρχισαν μεταξὺ  
Μ. Βρετανίας καὶ Ρωσσίας.

Καὶ ἡ Ἀγγλὴ νῆαχρησάσα ἐκ Ἀλ-  
βέρτου δι' Ἀγγλίαν ἠτοιμάσθη τελείως πρὸς  
πολεμικὴν ἐνεργείαν. Καθ' ὅλον τὸν πλοῦν  
μεγάλῃ ἐπιγρόμῃσις ἔτηρίτε ἐπὶ τοῦ  
πλοίου, οἱ προβόλοι ἐξοικέτω ἐργάζον-  
το, δλα τὰ κανόνια ἦσαν γεμάτα καὶ  
ἑτοιμα, καὶ αἱ ὀβίδαι εἰς τὴν θείαν τῶν  
ἐπὶ τῶν ἀνοψωτήρων.

Ἡ Ἀγγλὴ κατηθύνετο ἔστω εἰς τὴν  
πατρίδα τῆς μετὰ τὴν ἐκτακτὸν ταχύτητα  
τῶν 14 μιλίων, καὶ ὅταν πλοῖον ἤγκυροβό-  
λησεν εἰς Πλόμουθ τὸ πλήρωμα ἐκπληκτὸν  
ἔμαθναν ὅτι δὲν ὑπάρχει πόλεμος!

**Ἡ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ ΚΑΙ Ο ΣΤΟΛΟΣ**

Ἰππερὶν ἀληθῶς πρωτοφανῆς ὁ εὐγ-  
κλον σμῶς τῶν πατριωτικῶν ἡρώων τῶν  
τῆς Ἀλεξανδρείας, τοῦ Κέρου, τῆς Διγ-  
κτου ὀλης ἐπὶ τῷ κατάκλω τῶν θωρηκτῶν  
Σπετω, Ψαρῶν, καὶ Ὑδρας.

Ἡ Ἀλεξάνδρεια εἶχεν ἐνδεδῆ ἀπὸ ἐπάνω-  
δως κατῶ—ἀπὸ τῆς κεντρικώτερης, μέχρι  
τῆς ἰσημοτέρης ὁδοῦ—μὲ τὴν κυανόλευκον.  
Δοξολογίαι, ἔορτα, ἐσπερίδες ἐν μέσῳ χλι-  
δῆς καὶ λαμπρότητος ποῦ ἐνθυμίζουσι μόνον  
χρόνους τῶν θριάμβων τῆς ἑλληνικῆς αὐτο-  
κρατερίας.

Τὰ πλήθη, ἔτινα ἐπισκέφθησαν τὰ θω-  
ρηκτὰ ἦσαν τέσσα ὥστε οἱ ἀρμαπάδες λαμ-  
βούχοι ἐζητωκραύγαζον ὑπὲρ τοῦ στόλου  
μας βλέποντες τὰ κέρη των!

Τὸ κατωτέρω κομμάτι ἀπὸ τοῦ ἑταχυ-  
δρόμου εἶδει ἐν ὀλίγοις τὸν βαθμὸν τοῦ  
ἐπικρατήσαντος ἐξέλλου ἐνθουσιασμοῦ:—

«Πρέπει ν' ἀναγνωρίσωμεν τὴν πανσοφί-  
αν τοῦ οὐρανοῦ ἐν τῇ διαγωγῇ του κατ'  
ἐαυτὰς τὰς ἡμέρας. Ὅσοι εἶδον τὴ συνῆθη  
ἐκατὰ τὴν συνάντησιν τῶν ἀτμοπλοίων,  
ἐτῶν προῦπαντήσαντων τὸν Στόλον, ἔμα-  
ατῇ προσεγγίσει του, ὑπὸ βροχὴν καὶ ἐνα-  
ἴμον, εὐρεν ἐν τῇ συνείδησει τὸν ἐκπαι-  
ετήτον τὴν φύσιν τοῦ ἐνθουσιασμοῦ  
μας ὑπὸ τοῦ οὐρανοῦ, εἰς τὴν ἀσφάλειαν ὅτι  
εμετετρέπετο εἰς φρενήριδα, ἐν ἡνῶσις ὁ  
εκαίρος τῆς ἡμερανῆτος κατάκλω τῶν  
θωρηκτῶν μας.»

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις εἰατὶ νὰ μὴ  
στελῇ καὶ εἰς τὴν Κύπρον τὰ τρία θωρη-  
κτὰ;

**ΝΑ ΚΙΝΗΘΩΣΙΝ Αἱ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΙ**

Ἐκ τῶν μέγ. τοῦδε ἀποτελεσμάτων  
δυνάμεθα νὰ συμπεράνωμεν ὅτι θριάμβος θὰ  
εἶνε τὸ τέλος τῆς περιπέτειας ἐν Κύπρῳ τοῦ  
κ. Σπ. Μπετσούκα.

Ἡ Λευκωσία ἀναμείνει τὰρα μετὰ προθυ-  
μίας τὴν ἐπίσημιν του, τοῦ ὅποιο ὁμοῦ  
αἱ παρ' ἡμῶν ἐνεργείαι ὑπὲρ τοῦ Στόλου  
ἐπ' αὐτῆς δὲν εἶνε δυνατόν νὰ θεωρηθῶ-  
σιν ἱκανεῖς.

Διὰ τούτο ἀπευθυνάμεθα σήμερον πρὸς  
τὰς Συντεχνίας μας: Δὲν ἦτο δυνατόν τά-  
χα τρεῖς εἰς ἑκάστης κατὰ πᾶν Σάββατον  
νὰ περιφύρωσιν—ὡς γίνεται καὶ εἰς ἄλλα  
ζητήματα—εἰς τὴν ἀγορὰν κινδύον εἰς  
τὸ ὅποιον νὰ ρίπτεσιν ὑπὲρ τοῦ Στόλου τὸ  
τρίγροσσόν των, ἢ τὰ γρόσι των ἢ καὶ τὴν  
εἰκοσάραν των ὅλοι ἀνεξαιρέτως;

Ὅπως οἱ Συντεχνίαί μας θὰ εἶδον καὶ  
εἰς τὸν πτωχότερον καὶ ἀσημότερον Ἕλληνα  
τὴν εὐκαιρίαν νὰ αἰσθανθῇ τὴν ἐσπερίαν-  
αυ, ὅτι μετέχει καὶ αὐτὸς εἰς ἕνα ἀγῶνα  
διὰ τὴν Πίστιν καὶ τὴν Πατρίδα του.

Καὶ ὅποια τότε τιμὴ εἰς ἔλεος τοῦ ἔθνους  
πρὸς τὰς Συντεχνίας τῆς Λευκωσίας!

**Καταστροφή τῆς Ὀρησκείας**

Λονδίνον, 16.  
Ὁ Πάπας Ἰκαμε χθὲς πρὸς τὸ Συμ-  
βούλιον τῶν Καρδινάλιων προσφώνησιν,  
προξενήσασαν μεγάλην ἐντύπωσιν. Διὰ  
ταύτης διεμαρτυρήθη σφοδρῶς κατὰ τῆς  
ἀντιθρησκευτικῆς πολιτείας τῆς Γαλλι-  
κῆς Κυβερνήσεως, προσθέσας ὅτι νῦν  
προβλέπει μεγαλειτέρας ἢ μέχρι τοῦδε  
καταστροφὰς εἰς τὴν θρησκείαν.  
(Πρακτοριὸν Ρίουτερ.)

# Ο ΠΟΔΕΜΟΣ

## ΕΝ ΜΑΝΤΣΟΥΡΙΑ

(Τηλεγραφήματα και εύθειαν εκ Λονδίνου.)

### ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ

Λονδίνον, 12 Νοεμβρ.  
Ο γ. Μουκδεν «Ρέουτερ» ἀγγέλλει τὴν 10 Νοεμβρίου ὅτι τὸ πρὸς τοῦ πυροβολικοῦ ἔκτακτου κατὰ διαλείμματα. Ἦτο ἐφ' ἑδρότερον πρὸς τὸ δεξιὸν ἐνθα τὰ ρωσικὰ βάρια τηλεβόλα ἔρριπτον ὄβιδα· κατὰ τὴν ἰαπωνικὴν θέσιον καθ' ἑλὴν τὴν ἡμέραν καὶ τὴν νύκτα τῆς ἐνάτης.

### ΑΠΑΙΣΙΟΔΟΣΙΑ

Λονδίνον, 14.  
Τηλεγράφημα ἐκ Μουκδεν ἀγγέλλει ἐκ Παρισίου λίγου, ὅτι ἐν Μουκδεν ἐπιραταί ἀπεισοδία σχετικῶς μετὰ τὰς ἀπέψεις τῆς χυμιοῦς ἐστρατείας. Πιστεύεται ὅτι τὸ ζήτημα τῆς μεταφοράς προμηθειῶν ἴσται τὸ δυσκολώτατον πάντων.

### Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΜΕΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ

Λονδίνον, 15.  
Ἡ κατάσταση ἐν Σιχὲ μεταβάλλεται ὀλίγον.

Πολλοὶ ἀξιωματικοὶ καταρτίζονται εἰς τὰ ἀρχηγία τοῦ Κουρσκατίν ἀντικαθίσταντες τὸν πικόντα. Ταῖς ἐστρατευματικὰς τρεῖς τῆς ἡμέρας ἀλλοτρίων ἢ κατὰ τὴν μέγαν τοῦδε ἐστρατείας, ἀλλὰ τὸ ζήτημα τῶν προμηθειῶν διαμέγαν στρατόν, χωρὶς νὰ ἀναβρωμεν τὴν καύσιμον ὑλίσαν καὶ τὴν φέρην, παραμένει τὸ δυσκολώτατον τῶν προβλημάτων.

### Η ΟΞΥΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΜΟΚΚΑΔΕΝ

Ἡ μάχη ἦτις θὰ ἐγίνετο πρὸς κατάληξιν τοῦ Μουκδεν, θὰ ὑπερηκόντιζε πᾶσαν προηγούμενην ὡς πρὸς τὴν χύσιν αἱμάτων.

Τὰ θυρωμάτα τῆς πόλιος τούτης ὡς τὰ περιγράψει τουλάχιστον Ρώσος, ἐκτείνονται ἐπὶ ἐνια μίλια, εἰς ἕκαστον δὲ μίλιον ὑπάρχουσι πολλὰ φρούρια καὶ πυργωτὰ θυρωμάτα. Ταῦτα πυργωτὰ θυρωμάτα εἰνε οὕτω πως συγκεκαλυμμένα ὥστε εἶνε ἀδύνατον ν' ἀναγνωρισθῶσιν ἀκόμη καὶ ἀπὸ ἀποστάσεως 100 βημάτων.

Πρὸ ἑκάστου θυρωμάτος ἔκασταν βάρια, ἐκίπασμα, τάρρους, μετὰ πασσάλους εἰς τὸν πυλῆνα, καὶ ὑπάρχουσι τρεῖς γραμμαὶ τοιαύτων τάρρων. Ἐμπροσθεν τῶν τάρρων ὑπάρχουσι φραγμοὶ ἐξ ἀκιδωτῶν συρμάτων, καὶ ἔμπροσθεν αὐτῶν, πάλιν, ἐτακοθετήθησαν ὑπόγειοι τερκίλλαι. Τίλος ὑπάρχει γραμμὴ κομμένων δένδρων, μετὰ φύλλωμα ἐστραμμένον πρὸς τὸν ἐχθρὸν συνδεδιμένα δὲ μετὰ ἀκιδωτῶν τύρμα. Ὁ λοκλήρος ἡ ἔκτασις αὕτη εἶνε ἐκτεθειμένη εἰς τὸ πρὸς τῶν τηλεβόλων ἐκ τριῶν πλευρῶν. Ἐπιτιθέμενοι οἱ ἰάπωνες κατὰ τοῦ Μουκδεν, θὰ εὐρεθῶσιν πρὸς ἐχυρώσεων ἰσχυρότερων ἴσως τῶν ἐν Λισσαβόγγ.

# ΠΟΡΤ ΑΡΘΟΥΡ

## ΑΠΕΓΝΩΣΜΕΝΗ ΕΦΘΑΟΣ

Λονδίνον, 15.  
Ὁ πρὸς τοῦ Πόρτ Αρθούρ «Ρέουτερ» ἀγγέλλει ὅτι οἱ ἰάπωνες ἔκαμαν τὴν 30ην Ὀκτωβρίου ἀπεινωτικὴν ἐπίθεσιν. Ἐκυρίευσαν τὸ ἰσχυρότατον ἀνατολικὸν φρούριον Κικουάν, λαθόντες οὕτω τὴν κλειδα τῆς ἀνατολικῆς τέρρας τῶν φρουρίων.

Ἀπώλειαν 1.510.

## ΜΟΝΟΝ ΤΗΝ ΤΑΦΡΟΝ

Λονδίνον, 16.  
Κατὰ νεώτερας πληροφορίες, οἱ ἰάπωνες ἀπέτυχον μετὰ τὴν κατάληξιν τοῦ ἀνατολικοῦ φρουρίου Κικουάν, ἀλλ' ἔκυρίευσαν τὴν τέρρον, ὑπετάσσοντες ἤδη τοὺς προμαχώνας 3.200 ἀνδρας.

## ΕΙΣ ΑΚΡΟΝ ΚΡΙΣΙΜΟΣ

Λονδίνον, 18.  
Ὁ ἐν Τσερὸς Γενικό; Προξένος τῆς Ἀμερικῆς, τηλεγράφηται πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν του, ὅτι ἡ θέσις τοῦ Πόρτ Αρθούρ εἶνε εἰς ἄκρον κρίσεως, τῶν ἐξωτερικῶν φρουρίων περιελθόντων εἰς τὴν κατοχὴν τῶν ἰαπωνῶν.

## Ὁ Στόλος τῆς Βαλτικῆς

Πρὸς τὸν Λονδίνον, 14 Νοεμβρ.  
Τὰ ἐν Δακὰς καταρτίζονται πλοῖα εἰνε τὰ θυρωμάτα Κίλια Σουδωρ. Ἀλέξανδρος Γ, Μιτρούτσκι, Ὁρίλ, Ὁτλιάμπια, Ναύαρχος, Ναχιμούρ, Δημήτριος Δουσκί, Ὁρράν, τὸ χρηματικὸν ὡς νοτόκομιτος, Ὁρίλ, ἔξ μετρίοντα ζωοτροφίας, καὶ τινὰ ἀθροισμοί.

(Δακὰ ἀρμενε, λιμνὴ, πρωτεύουσα τῆς Γαλλικῆς Σινεγάλης, Δ. Ἀρρικῆ.)  
Διὰ τοῦ Σουίτς.

Λονδίνον, 16.  
Ὁ ἐν Σουίτς ἀνταρράκτης τοῦ Ρέουτερ τηλεγράφηται, ὅτι ὁ διοικητῆς τῆς διώρυγος διέταξεν ἀπωθῆναι πρὸς ἑρῶν κίνησις ἐμπορικῶν ἀποπλοίων σταματήσῃ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διόδου τοῦ Στόλου τῆς Βαλτικῆς.

Τὰ ἐμπορικὰ πλοῖα, πρὸς τούτοις, ὀφείλουσι νὰ μὴ ῥιπτοῦσιν εἰς τὴν διώρυγα, καὶ ν' ἀπορρίψωσιν τὰς ἐπιδείξεις.

Νέα μότρα.  
Λονδίνον, 17.

Ἄλλη μότρα τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς, ἀποτελουμένη ἐκ πέντε καταδρομικῶν μεταξὺ τῶν ὀπείων καὶ τὰ δύο πρότερον θηλοντικά «Πετρούπολις» καὶ «Σμολένσκ» μετονομασθέντα «Ρίον» καὶ «Δέπερ», καὶ δετὼ πρριλλοβόλων, ἀπέπλευσέν ἐξ Ἀμπόσκου χθὲς, καὶ διεῖλε παρὰ τὴν νῆσον Μπράχολμ σήμερον.

Ὁ τὸς λὸς πλοιοφῶν.  
Λονδίνον, 18.

Ὁ Ρωσικὸς Στόλος ἀπέπλευσεν ἐκ Δακὰς ἐπιτιθέμενος εἰς Ἀκκρῶν (Λίμνη τῆς Παραλίας τοῦ Χρυστοῦ, ἀρκῶν τῆ Πορτογαλλία.

# ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

## Ἀγγλίας καὶ Ρωσίας

[Τηλεγραφήματα κατ' εὐθειαν.]

Ὁ Βρεταννὸς ἀντιπρόσωπος.  
Λονδίνον, 14 Νοεμβρ.

Οἱ Παρίτιοι «Κάιρ» ἔχουσι τηλεγράφημα ἐκ Πετρούπολιος, κατὰ τὸ ὁποῖον ὁ ὑπὸναύαρχος Μπωλὸν διωρήθη ἀντιπρόσωπος τῆς Βρεταννίας εἰς τὴν ἐπιτροπείαν ἐπὶ τοῦ ἐπίσσοδου τῆς Βορείου Θαλάσσης.

Λονδίνον, 15.

Ὁ διορισμὸς τοῦ ὑπὸναυάρχου Σερ Λιούης. Ἀθῶν Μπωλὸν ἐπιβεβαιώται. Τὸ λεκτικὸν τῆς Συμφωνίας.

Λονδίνον, 17.

Ὁ ἐν Πετρούπολει ἀνταποκριτῆς τοῦ Ρέουτερ τηλεγράφηται, ὅτι ἡ Ρωσία προτείνει ὀλίγας μόνον μεταβολὰς εἰς τὸ λεκτικὸν τοῦ βρετανικοῦ σχεδίου τῆς Συμφωνίας, ὅπρι οἱ ἐπίσημοὶ κύκλοι προδοκῶσιν ὅτι ταχὺς θὰ ὑπερσῆθ.

Λονδίνον, 17.

Διὰδίδεται ὅτι σπουδαῖος ἐμπόδιον ἀνεφύει εἰς τὸ λεκτικὸν τῆς ἀγγλορωσικῆς συμφωνίας, ὡς πρὸς τὴν τιμωρίαν τῶν ἀξιωματικῶν ὑπευθύνων δια τὸ ἐπίσσοδιον.

Λονδίνον, 18.

Ὁ ἐν Πετρούπολει ἀνταποκριτῆς τοῦ Ρέουτερ τηλεγράφηται, ὅτι αἱ διαδόσεις περὶ ἐμπόδιον, ἦτα ὑπερβολικαὶ, οὐδὲν εὐ συμβαίνει πέρα τῶν ἡδη γινωσκτῶν.

## ΑΝΑΤΙΝΑΞΙΣ ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΙΚΟΥ

Λονδίνον, 16.

Τὸ ρωσικὸν ἀντιτορπιλικὸν «Ραζτορπν» κατέπλευσεν εἰς Τσερὸς χθὲς τὸ ἐσπέρας ἔκτα ἰσχυρότατης χιονοθύελλης, καὶ ἠγκυροβόληται κατὰ μῆκος τοῦ «Ριγιτέλυ». Ἀνήγγειλεν εἰς τὸν Πρίγκιπα Τσιγκ (Κινέζον διοικητὴν τοῦ Τσιφου) ὅτι θ' ἀποπλεύσῃ Φίρει σπουδαίας εἰδήσεις δια Πετρούπολιος.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16.

Οἱ Ρώσοι ἀνέτιξαν τὸ «Ραζτορπν».

Διορισμοὶ εἰς τὸν ἀγγλικὸν Στόλον.

Λονδίνον, 17.

Ἐπίσημως ἀγγέλλονται οἱ ἀκόλουθοι διορισμοὶ ἐν τῷ ἀγγλικῷ Στόλῳ διὰ τὸ 1905:—

Ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπὸναυάρχου Σερ Α. Κ. Οὐλσον, ὡς διοικητοῦ τοῦ ἐν Ἀγγλία σταθμεύοντος ἀγγλικοῦ στόλου παρατείνεται μέχρι τοῦ 1907.

Ὁ ναύαρχος Λόρδος Κάρολος Βέρισφορ διαδέχεται τὸν Σερ Κόμπτων Λομβιλ εἰς τὴν διοίκησιν τοῦ Στόλου τῆς Μεσαγείου.

Ὁ Μαίυ, ἐλεγκτῆς τοῦ ναυτικοῦ, διαρτίζεται διοικητῆς τοῦ Στόλου τῆς Μάγχης, ἀντὶ τοῦ Βέρισφορ. Καὶ ὁ Πλοίαρχος Τζακσον ἀντικαθίστῃ τὸν Μαίυ.

# ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΠΑΓΛΟΣ ΜΕΛΑ

Κατανυκτικώτατον.

Πανταχού εις την πόλιν ήσαν μεσισταί: Σημαίαι, την παρελθούσιν Κυριακήν.

Όλων των Εκκλησιών οι κώδωνες ήρξαντο ήχούντες παιδίμω, περί την 10ην π. μ. Καί ο εύρύτατος ναός της Φανερωμένης έντός όλίγων λεπτών υπερεπληρώθη κόσμου, ευρρόντος πανταχόθεν, πασών των τάξεων, κυρίαί και κύριοι.

Ο άρχιμανδρίτης της Αρχιεπισκοπής κ. Φιλέθεος δ' έγκυκλίω του είχε καλέσει πάντας τους λαούς της πόλεως, περί τους είκους, είναι, μετάσχον της τελετής του μνημοσύνου.

Μετά των σημαίων των, φερουσών πένθιμον κρέπι εις τον έπί της κορυφής σταυρόν, προσήλθον υπό την έδηγίαν των διδασκόντων οι μαθηταί των διδασκηρίων μας, του Γυμνασίου, του παρθναγωγείου, της Αστικής και της Διμ. Σχολής Αγίου Σάββα.

### Τό κενοτάφιον.

Τό κενοτάφιον, έστημένον έν τή μέσφ του Ναού, έκαλύπτετο υπό των ένθικων χρωμάτων. Είς τάς μακράς πλευράς του υπήρχον τά ρητά «Μάχου ύπέρ Πίστώς και Πατρίδος,» «Ανδρών έπιφανών πάσα γή τάφος.» και εις τάς στενάς πλευράς στίφαινοι εκ έσφνης περιβάλλον τά άρχικά του θρηνομένου ήρωος «Π. Μ.» Η εικών αυτού μέ στωλήν άρματωλέυ ήτο άνηρημένη έπί του κενοταφίου έν μέσφ δύο έλληνικών σημαίων, ύψηλά δε ο δίσκος των κολλύδων μέ τά γραμμάτα Π. Μ.

Η τελετή ήρξατο έν μέσφ βαθυτάτης συγκινήσεως, χοροστατούντων των έύο έν Λευκωσίε εύρέθειών άνωτάτων κληρικών, του ήγουμένου Κύκκου κ. Γεωργίου, και του άρχιμανδρίτου κ. Φιλέθεου.

Περί τό κενοτάφιον χορός μαθητών του Γυμνασίου ύπό τον κ. Διεύθυν έν έψηλλε νεκρώσιμα, και κατά την έάρκειαν της τελετής διανεμήθησαν εις τό πλήθος φωτογραφία του ήρωος, γινόμεναι τή ένεργεία του Γυμνασίου.

### Λόγος και ποιήματα.

Είς τό τέλος της τελετής ο γυμνασιάρχης κ. Μ. Βολονάκης έπό των βαθμίδων του πρέσ τάριστερά θρόνου άπήγγειλε τον έπιμνημόσυνον λόγον. «Μας συγκαντρώνει σήμερα—είπα περίπου—ή πονελλήνιος Ίδέα. Καί ή Κύπρος δύναται να θεωρη τον θρηνομένου ήρωος ως ιδιαίτερον τέκνον τέκνον της, άφου «Ανδρών έπιφανών πάσα γή τάφος.» Δι' Ιδέει του ήρωος. Ποιον αίσθημα τον έκαμε να μεταβή εις Μακεδονίαν. Τό παράδειγμα ύπέρ μας παρέχει. Δι' υποχρέωσεις μας περί πραγματώσεως της ένθικης Ίδέας, ύπέρ ής έθυσίασθη ο Μελάς—ήσαν έπίσης βίσεις του λόγου του κ. γυμνασιάρχου.

Τόν ρήτορα διεδέχθη ο κ. Ν. Δέρβης ιατρός, άπαγγέλλαστό ποίημα ύπερ κατωτέρω δημοσιεύομεν, και κατόπιν ο κ. Έπαμ. Μοδινός, άπαγγέλλας μετ' άπεργράπτου συγκινήσεως, τό ποίημα ύπερ έπίσης δημοσιεύομεν.

### Οί στέφανος.

Μετά ταύτα ήρξατο ή κατάθεσις στεφάνων, εκ χρυσαυθίμων, έσφνης, φαινίκας, εκ μέρους όλων των εκπαιδευτηρίων, του Κυπριακού Συλλόγου, της Έλληνικής Λέσχης, της Έμπορικης, του Αναγνωστηρίου Φοιτηκός, της οικογενείας Α. Θεοδότου κ. λ. κ.

Ο δίσκος των κολλύδων μετά τό πέρας

του μνημοσύνου συνεδευόμενος υπό των μαθητών μετακομίσθη εις τό Γυμνάσιον, την δε έκπύριον τά κολλύβα διανεμήθησαν εις όλα τά σχολεία και εις όλους τους μαθητάς μέ καταλλήλους περί του ένθικου γαιουτός λέξεις.

Μετά τό μνημόσυνον έστάλη πρέσ τήν Έπικόν Τύπον υπό του κ. γυμνασιάρχου τό έξής τηλεγράφημα:—«Πρωτοβουλίε Παγκυπρίου γυμνασίου, παρθναγωγείου, και λοιπών εκπαιδευτηρίων Λευκωσίας έτελέσθη σήμεραν πάνδημον μνημόσυνον ύπέρ Παύλου Μελά, άιμνήστου προμάχου ένθικων δικαίων έν χειμαζομένη Μακεδονίε.»

Θά σταλή έπίσης συλλογητήριον γράμμα πρέσ την έπίτιμον Χήραν του ήρωος, εί Κυπριακαί έφημερίδες εί περιγράφευσαι τά του μνημοσύνου, και έντός θήκης όλίγα άθη εκ των στεφάνων και τά όνόματα των καταθεσάντων αυτούς.

## ΤΟ ΠΑΓΛΟ ΜΕΛΑ

Τί μέρα εξημέρωσε;  
... Ποιά ώρα έγεννήθη  
Ένα λεβέντικο κορμί  
Που τώρα έκοιμήθη;

Ποιά Μάννα ίγαλούχησε  
Αυτό τό λεοντάρι;  
Που έπεσε σαν ήρωας  
Σάν αξίε κολληκάρη;

Είπε ο ΠΑΓΛΟΣ ο ΜΕΛΑΣ  
'Ο μωσαναθρεμμένος.  
'Εκείνος έσκοτώθη,  
'Επήγε δεξιομένος!

Τό όνομα Του θ' άντηχή  
Κι' ή κόρη Του θά μένη  
Σε κάθε γή Έλληνική  
Με σφόνες στολισμένη.

Τιμής και δόξας προέκυψε  
Σε κάθε καλληκάρη  
Που γιά Πατρίδα πολεμά.  
Τό μόνο του καμάρη!

Ν. Δέρβης.

## ΣΤΟΝ ΗΡΩΑ

'Οχι! Δέν πίδαμ' ο Μελάς.

... Τό Έθνος ε; μη κλάψη  
'Εκείνον που έζητησε  
Σε στήθη μας εν' άνέψη  
Με τόσον έδωστη φωτιά  
Για την Μακεδονία!

'Ο θάνατός του ε; γενή  
Τριγυού, 'Αρμονία  
Τσαούτη που να συγκινή  
Και τάς νεκράς καρδίαις  
Για ένα όνομα, σέπτον  
Τό της Έλευθερίας.

Τό αίμά του, τό άγιον,  
'Εκεί όπου έγυθη  
Θάνα σπορά έλευθερίας  
Στά σκλαβωμένα πλήθη.

Και έσφνες θά βλαστάν' ή γή  
Κι' όχι χλωμά χορτάρια  
'Οπίστην ή Έλλάς γεννη  
Σάν τον ΜΕΛΑ λιοντάρι!

Ε. Μοδινός.

## ΝΕΟΙ ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΙ

Κατά τάς εξετάσεις των φαρμακοποιών την έβδομάδα ταύτην έπέτυχον οι κ.κ. Γεώργιος Θ. Πιερίδης εκ Λευκωσίας και Γεώργιος Παλιμας εκ Λάρνακος.

## ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ

### ΑΡΜΟΣΤΟΝ

Η Α. Έξοχότης ο Αρμοστής έπεσκέψθη τό παρελθόν Σάββατον τους άστυνομικούς σταθμούς Λευκωσίας.

Η Έξοχότης του, μετά του Αρχιγραμματίως κ. Γιαγκ, μετίβη την Διούτεραν εις Αμμόχωστον ίδίως πρέσ έπίσκεψην των λιμενικών και σιδηροδρομικών έργων, έπανελών την Τρίτην.

## Ο κ. ΜΑΤΣΟΥΚΑΣ ΕΝ ΛΑΡΝΑΚΙ

Όργη οδ κ. Διοικητού.

Ο κ. Σπ. Μαρσούκας θριαμβεύει έν Λάρνακι. Τό έσπείρας του Σάββατου έδωσε την πρώτην έσπείριδα πρέσ πυκνωτάτου άκροατηρίου, συγκινήθέντος μέχρι δακρύων.

Αι έσπείρες υπερέβησαν τάς 120 λίρας. Παρών ήτο και ο Πρόξενος της Έλλάδος. Ο κ. Ε. Χατζηγιάννου προσέφερεν εις τον κ. Μαρσούκαν άποδοσίμην εκ μέρους της νεολαίας Λάρνακος, ο δε κ. Μ. Νικολαΐδης κλάδον έλαίας και δάφνης εκ μέρους της πόλεως.

Την Κυριακήν ο κ. Μαρσούκας άπήγγειλεν εις τό Γυμναστήριον, και έσπεράχθησαν 7 λίραι. Ές όλίγοις, εις πάσα, εύκαιριαν γίνονται έρανοι.

Τό περιεργον είνε ότι ο Διοικητής Λάρνακος την παραμενήν της έσπείδος έδών άγγελίας τοιχοκολλημένας τάς έίσχισιν έν όργη!!

Ο κ. Μαρσούκας θά έβη έν Λευκωσία άφου περιόλη έλην την έπαρχίαν Λάρνακος.

## ΕΣΩ ΟΙ ΕΒΡΑΙΟΙ!

Ένεργεια των έν Έλλάδι Κυπρίων.

Παρά του ε; Αθηναίς Κυπριακού Συλλόγου «Ζήτωνος» έλάβομεν χθές ψήφισμα, κατά τό όποιον οι έν Αθηναίς και Πειραιεΐ Κύπριοι, συνελθόντες τή προσκλήσει του Συλλόγου τή 24 ήξαντος, και σκεφθέντες επί των όλεθρίων δεινών ύφ' ών άπειλείται ή Κύπρος εκ του έβραϊκού άποικισμού, εξέφρασαν ετήν εύχήν και την παράκλησιν όπως ή Σεβαστή του φιλελευθέρου Βασιλέως Έδουάρδου Ζ' Κυβέρνησις λάβη υπό σοβαράν έπεψιν τά δικαια των Κυπρίων παράπονα κατά του έβραϊκού άποικισμού και καταστήση ούτω την ήδη ταραχθείσαν ήσυχίαν των κατοίκων.»

Εψήφισαν δε

1) Τό συνταχθέν σχετικόν έγγραφον να δοθή τή έν Αθηναίς Αγγλική Πρεσβεία δι' έπιτροπής εκ των κ.κ. Νικ. Γ. Οικονομίδη Μιλ. Κ. Κουρτία και Ιωάννου Στ. Σολομωνίδη και θνά παρακληθή αυτή όπως μεταδιδάση αυτό εις τον έν Λονδίνε έντιμον Υπουργόν των Αποικιών, και

2) Να δημοσιευθή διά των έν Αθηναίς και έν Κύπρω έφημερίδων.

ΤΟ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΟΝ

Εν Κυρηνεία.

Τὸ Κακούργιοδικεῖον συνεδρίαται κατὰ τὴν ἐβδομάδα ταύτην ἐν Κυρηνείᾳ ἐξεδίκασε τὰς ἑξῆς πέντε ὑποθέσεις:—

1) Ἐπέβαλεν εἰς τὸν πατέρα τοῦ Ἀδάμου Ἡλία ἐκ Λακίῃου, ἀνηλικίου, νὰ δώσῃ 100 λίρας: ὡς ἐγγύησιν διὰ τὸν υἱὸς τοῦ αὐτοῦ, ὅστις διεκέρυεν ἐνιαυτῆ χρόνον, δὲν θὰ ἐκπαλάθῃ τοιοῦτο ἔγκλημα.

2) Οὐδέτις τινα ἐκ Τζάδου, θέταντα εἰς κυκλοφορίαν κίβδηλα σελίνια, κατεδίκαται εἰς δέκα ἐτῶν ἐκκλήσιν.

3) Τὸν Ἰμτράη Χουστὴν Πρωακίνα, ἐκ Βασιλίας, ἐπὶ κίβδηλοποιῖα, εἰς δέκα ἐτῶν ἐκκλήσιν.

4) Τούς Σωτήρη Κωνσταντῆ ἐκ Συχαρῆ, Κωνσταντῆ Χριστούδια ἐκ Κέτω Δικώμου, καὶ Κωστή Χατζιγιάννη ἐξ Ἀγίου Ἐπιτήτου, κατηγορουμένους ἐπὶ κλοπῇ γαρουκίων, ἐκπέφραξε καὶ πυροβολισμῷ κατὰ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 1141 Ζαπτιῆ καὶ δύο χωρικῶν, κατεδίκασε τοὺς δύο πρώτους εἰς τριετὴ καὶ δεκαπενταετηνον φυλάκισιν. Τὸν τρίτον ἠθώωσε.

5) Τὸν Γαβριὴλ Μιχαήλ ἐξ Ὀργας, κατηγορούμενον ἐπιθέσει πρὸς τὸ δάσος Λιβερόν, ἠθώωσε.

ΒΡΟΧΑΙ ΚΑΙ ΘΙΓΕΛΛΑ

Βροχερὸς ὁ καιρὸς μας, χωρὶς ὁμως καὶ καὶ βροχὴ πολὺ ἐν Λευκωσίᾳ, καὶ τὴν ἐβδομάδα ταύτην διήλθον ἡμέραι τινὲς χωρὶς βροχῆς ἡλίου. Τὸ ψυχρὸν εἶνε ἤδη ἐκαισθητὸν καὶ τὴν ἡμέραν. Τὸ δειλινὸν χιτὶ τὸ ἑκατὸν ταβάριον ἐν Λευκωσίᾳ ἐξείκοντι 17 βαθμοῦς.

Ἐν Ἀρρῶνι τὴν Τρίτην καὶ Τετάρτην ἔβριξε πολὺ, ἐπέκρατε δὲ μεγάλη τρικυμία καὶ τὸ ἀμπελοποιον Κεδιδιῆ ἢ ναγκίσθη, ἢ ἀναχωρήσῃ ἀτρακτον, παραλαβὴν μόνον ἐπιβάτας τινὰς.

Εἰς τὰ νῆσια καὶ νῆ. τῆς ἐπαρχίας Λευκωσίας, εἰς Πίρα καὶ Εὐρύχου, ἡ θύελλα καὶ αἱ βροχαὶ τῆς Τρίτης κατέσφραξεν πολὺ ἀδύρην.

Ἡ ἀποτάμια Μερρὺ ἐπλημμύρισα. Ἐνικα βροχῶν εἰς Γροδοῦς.

Ἐσαύτως ἔβριξε καὶ εἰς τὰ ἀνατολικὰ μέρη πρὸς βροχῆς τῆς γεωργίας.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Ἀγορὰ Λευκωσίας.

Παρασκευῆ, 5/18 Νοεμβρίου.

Κριθάρια	τὸ κοιλὸν	γρ.	12—13 1/2
Σιτάριον	»	»	28—31
Βρώμη	»	»	9 1/2—10 1/2
Ὀρός: ἐντόπιος	»	»	25—26
Ρακή σούμα 20 βαθμ. ἢ ἑκ.	»	»	1 3/4
Στεφίδες μύσαι	»	»	68—70
Σιναπίδες βρεταναί.	»	»	60—62
Οἶνοι νέοι τὸ γομῆρι	γρ.	»	110—140
» παλασι	»	»	160
Ἐλαια	ἢ λίτρα	»	21—22
Γλυκάνισος ἢ ἑκ.	»	»	3
Μυρσίκοκος	»	»	3 3/8
Λιναρόσπορος	»	»	1 3/8
Κουκκία ξηρὰ	»	»	1 1/4
Ἄλευμα ἢ σάκκος	»	»	200
Γιώματα ἢ ἑκ.	»	»	20—30

Λίρα Ἀγγλ. πρὸς γρ. 18 2

ΤΑ ΞΕΝΑ

(Τηλεγραφήματα κατ' εὐθεζαν.)

Μέχοι ἐσχάτων.

Λονδίνον, 16.

Ὁ ἐν Οὐασιγγτων πρεσβευτῆς τῆς Ρωσίας, ἀναρρῶμενος εἰς τινὰς ἀέριστους φήμας περὶ μεταλαβήτως διὰ τὴν κατάκλιτον τοῦ πολέμου, ἐδήλωσεν, ὅτι ἡ Ρωσία θὰ πολεμήσῃ περὶ τῶν μέχων, οὐδέμίαν περὶ μεταλαβήτως, εἰτήρησιν ἀκούουσα.

Βασιλικὴ ἐπίσκεψις.

Λονδίνον, 16.

Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασιλισσὴ τῆς Πορτογαλλίας ἐβήσαν εἰς Οὐίνδσορ (ἐν τῶν ἀνακτόρων τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας.)

Λονδίνον, 17.

Εἰς Οὐίνδσορ ἐβήσθη ἐπίσημον γεῦμα πρὸς τιμὴ τῶν Βασιλέων τῆς Πορτογαλλίας. Ὁ Βασιλεὺς Εδουάρδος πρόπινον ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως Καρόλου, ἀνήγγειλεν ὅτι ἡ μετὰ Ἀγγλίας καὶ Πορτογαλλίας διαθητικὴ συνθήκη ὑπεγράφη ἐν Οὐίνδσορ χθὲς.

Παραίτησις ἑπουροῦ.

Λονδίνον, 16.

Ἀγγιλλεῖται, ὅτι ὁ Ἄνδρῆς, ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν τῆς Γαλλίας, παρητήθη τῇ 5 Νοεμβρίου εἰς τὴν πασχουσις ὑγείας αὐτοῦ.

Λονδίνον, 16.

Βιβαίονται ἡ παραίτησις τοῦ Ἄνδρῆ. Ὁ βουλευτὴς Βιβαί, πολιτὴς καὶ οὐχι στρατιωτικὸς, δωρίσθη ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν.

Ὁ Ἄνδρῆ, ἐν τῇ πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν ἐπιστολῇ αὐτοῦ εἰς τὴν ἐπέβαλε τὴν παραίτησίν αὐτοῦ, λέγει ὅτι οἱ ἐχθροὶ τῆς Δημοκρατίας εἶνε σήμερον ὑπὲρ ποτε ἀπειρασμένοι νὰ προβάλλωσι τὴν Κυβέρνησιν, καὶ ὅτι ἡ θέσις αὐτοῦ τὴν ἐξέθετεν ἰδιαιτέρως εἰς προσβολὰς.

Νίκη Τσαμπερολαγν.

Λονδίνον, 13.

Εἰς τὴν ἐπαναληπτικὴν ἐκλογὴν ἐν Χοσάμ, ὁ Ἄνδρῆς Τεόνορ, συντηρητικὸς ὁπαδὸς τοῦ Τσαμπερολαγν ἐξελέγη διὰ ψήφων 4,388. Ἐφ' ὃ φιλελεύθερος Ἐρσκιν ἔλαβε ψήφους 3,604.

Συνέδριον εἰρήνης.

Λονδίνον, 17.

Ἡ Αὐστρία ἰδέχθη τὴν πρόσκλησιν τῶν Ἑν. Πολιτικῶν, τὴν ἀκηθῆνα πρὸς τὰς Δυνάμεις ἑκὼς συμμετάσχουσιν εἰς τὸ Ὀλοσεντικὸν προσεχὲς Συνέδριον εἰρήνης.

Τὰ χρηματιστήρια.

Λονδίνον, 17.

Αἱ ἀγοραὶ εἶνε χαλαραί.

Ἡ ἀγγλογαλλικὴ Συνθήκη. Λονδίνον, 12 Νοεμβρίου.

Ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ ἐξακολουθεῖ τὴν συζήτησιν περὶ τῆς ἀγγλογαλλικῆς Συνθήκης. Ὁ Διευκρινιστικὸς φέρεται ὑπὲρ τῆς Συνθήκης, ἐξουχίως τὸ θέμα αὐτοῦ. Ἐκεν εἰς τὴν σύμφασιν εἶνε νέα ἰσχυρὰ ἐγγύησις δι' ἧς ἡ εἰρήνη καθίσταται δυνατὴ, καθὼς ἡ μὲν

Γαλλία ἐγκατέλειπεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ὅτι αὕτη ἰδιαιτέρως ἐπεθύμει, ἢ δὲ Ἀγγλία ἀρῆνει ὅτι ἰδιαιτέρως ἦτο πολυτίμων τῇ Γαλλίᾳ.

Λονδίνον, 13.

Ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ ἐπεδοκίμασε τὰς δηλώσεις τοῦ Διευκρινιστοῦ περὶ τῆς ἀγγλογαλλικῆς Συνθήκης, διὰ ψήφων 436 κατὰ 94.

Λονδίνον, 13.

Ἡ γαλλικὴ Βουλὴ ἐπέκρωσε τὴν γαλλοσλαβικὴν συνθήκην, καὶ ἐκ τῆς ἀγγλογαλλικῆς τὰ ἀρθρα περὶ τῆς Νέας Γῆς καὶ τῆς Δυτικῆς καὶ Κεντρικῆς Ἀφρικῆς, διὰ ψήφων 443 κατὰ 105.

Λονδίνον, 15.

Ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ ἐπέκρωσε τὸν ὁλοκληρὸν τὴν ἀγγλογαλλικὴν Συνθήκην.

ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

—Παρακαλεῖται ὁ ἐκλευκονικὸς ὄρειαν ἡμῶν ἀπάντησιν, ὡς καὶ ὅτι τῶν συλλογῶν μὲν ὄρειαν ἡμῶν ἀπάντησιν, νὰ πεισῶσι: εἰ μὲν ἀπάντησιν.

—Μετ' εὐχῆς στήσιμα: ἰπλοερωσθησὶν τὸν διορισμὸν ὡς: ὁ ἐυθῆτος τῆς Ἀγγλίας: Σχολῆς: Κέντρο τοῦ κ. Ἐσπτιθ. Ἐσπτιθ: ἄδου, πτυχίου τοῦ Παιδαγωγικοῦ Διδασκαλείου.

—Ὁ κ. Γ. Περδῆς, δὲν ἐβήσθη, μετῴκησεν εἰς τὴν εἰς τὴν Σερβίαν: ἄδου ἐν τῇ Μεγάλῃ ὄρφ.

—Ἐξέδοθη, ὅτι τὸν Γερμανοῦ τῆς Διευθυνούσης Ἐπιτροπῆς: τὰ γινόμενα κατὰ τὸν ἑλληνικὸν ἑπιτελεστικὸν Σύνεδριον. Τίνα ἐπιτελεστικὸν ὄρειαν: καὶ φιλολογίαν: ἐκτυπωμένον τὸ γινόμενον: ἐκ 300 μεγάλων σελίδων. Παρίστα: ὄρειαν: εἰς τὰ μέλη τοῦ Συνεδρίου, τὰ ὅποια παρακαλοῦνται νὰ ζητήσωσιν αὐτὸ πρὸς τοῦ Γερμανοῦ τῆς Διευθυνούσης Ἐπιτροπῆς, ὄρειαν: Ἀκαδημίας 42, κίττωρ: ὄρειαν: ἢ: ἀντιπροσώπου ἔχοντος ἐγγύησιν ἐντολῆν.

—Τὸ ἀρτι ἐκδοθὲν, ὑπ' ἀριθμὸν 58, βιβλίον τοῦ ἐπιτελεστικῶν διορισμῶν ἀρτι ἐκδοθὲν ἐπιγράφεται τὰ Μεταλλουργεῖα, ἐγγύησιν δι' ὑπὸ τοῦ Κ. Γ. Δοκίμου, χημικοῦ τῶν Μεταλλουργεῶν Ἀυστρίας. Πόρσιμα πειράς μακρῆς καὶ γνώσεων ἐπιστημονικῶν, τὸ βιβλίον τοῦτο ἐνδιαφέρει ὄρειαν: ὄρειαν: ἐξ ἐπιγγέλματος: καταγινόμενος εἰς τὸν ἐπιτελεστικὸν τοῦτον ἀλῶν τῆς Ἑλληνικῆς βιομηχανίας, ἀλλὰ καὶ πάντα ἔχοντα τὴν περιέργειαν νὰ μίθῃ τὰ καθήκοντα τῆς γενουμένης εἰς τὰ ἐγκαταστήσῃ τῆς ἐργασίας. Ὁ κ. Δοκίμος πρόταξε σύντομος, ἀλλὰ περιεκτικὴν εἰσαγωγὴν περὶ γεωλογίας, ἐπιτελεστικῆς δὲ τὸ βιβλίον καὶ μὲ σελῖδα πρωτότυπα τῶν ὑπὸ τῆς γῆς θησαυρῶν τοῦ Ἀυστρίου.

Τὸν προσεχὲς μῆνα θὰ ἐκδοθῇ ἐκλογὴ εἰς τὴν ἡδίκων τοῦ Πλουτάρχου, ὑπὸ τοῦ Κ. Γ. Μπουσουβάλα.

Εὐχαρίστας πληροφοροῦμεθα ὅτι εἰς τὸν ἀρτι δημοσιευθέντα κατάλογον ὑπὸ τῆς Κεντρικῆς Πατριάρχικῆς Ἐπιτροπῆς ἐγκρινομένων βιβλίων περιλήθησαν πολλὰ ἐκ τῶν δημοσιευμάτων τοῦ Συνλλόγου.



# ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ ΜΑΣ ΚΤΥΠΟΥΝ!

## Ζωηρά αφήγησις ρώσου ναύτου.

«Ανταποκριτής της Εφημερίδος «Ημερησίου Ταχυδρομίου» του Λονδίνου κατάρθων προ τού ν' αναχωρήσει εκ Βίγο ο Ρωσικός στόλος, ν' αποσπάσει προς τόν ναύτου την ακόλουθον περιεργωτάτην αφήγησιν περί του εν Βορείω Θάλατση έκτισθούσιν, την όποιον και έτηλεγράφησε προς την Εφημερίδα του, δημοσιεύσαν μάλιστα με την ύπογραφήν του.

«Ο ανταποκριτής, όστις είναι πολύ γνωστός εις τόν δημοσιογραφικόν κόσμον του Λονδίνου—προσθέτει ότι δι' εύλογου άφορμής είναι ύποχρεωμένος ν' αποσιωπήσῃ τή αλήθη όνόματι:—

«Είμαι όπλητής της αθούσης των άξιωματικών επί του Ρωσικού θωρηκτού. Την νύκτα της έκίθσεως εις την Βόρειον Θάλατσαν είργάζομαι εις τό κελάρη καθαρίζων ποτήρια μετά τό δείπνον. Κατόπιν έπηγα εις τό καπηλείον του πλοίου, όπου ήτορα εξ άξιωματικών καθημένους και κάζοντας χαρτιά. Καώς εις τό πλοίον είη ήτο κωμικός την έσείραν έκείνην, έκτός ενός των ύπαξιωματικών εις τό διαμέρισμα τού ναυτώ.

«Κατενόμην γάρων, ότι εις ναυτική δεξίμοις όρμηται μέσα εις τό καπηλείον φωνάζων πολύ παραγμένος, «Θεί μου! οι Ιάπωνες μάς κτυπούν.» Όλοι οι άξιωματικοί άμέσως όρμησαν έκάνω. Εγώ έμεινα κάτω. Όλίγον κατόπιν ένας ναύτης ήλθε κάτω και μου είπεν ότι ο ύποπλοίαρχος... με ήθελε να τού πάρω έκάνω δύο ποτήρια λίκνικ. Έπηγα έκάνω με τό κωνιάκ, και μόλις έφθασα εις τό κατάστρωμα ήκουσα πυροβολισμούς.

«Όλοι οι ναύται επί του καταστρώματος ήσαν έξηλωμένοι πρόμυτα, και οι άξιωματικοί όλοι ήσαν υπό σκέπη. Πρέπει να όμολογήσω ότι είχα παρά πολύ φόβηθῃ, διότι οι άξιωματικοί ήσαν πολύ έξημμένοι, και ώμλουν όλοι μαζί με όλην την δύσιν της φύσης των. Ο δόκιμος Β... έκάλει τό σπαθί του γυμνόν, σωνάζων, «οι Ιάπωνες!»

«Έπηρα τ' κωνιάκ προς τόν ύποπλοίαρχον, ο όποιος μου είπε να μείνω εις τό κατάστρωμα, διότι ήτο πιθανόν να χρειασθώ. Παρατήρησά ύπερ τό άκρον του πλοίου αλλά τίποτε δεν ήμύόρισα να ίδω, διότι έμπρός ήτο λεπτή όμίχλη, ήμύόρισα όμως να διακρίνω καθαρά τά σήματα τά όποια έκαμνεν ή ναυαρχίς.

### Είκοσι τορπιλλοβόλα!

«Ηκουσα ένα από τούς άξιωματικούς να λέγη ότι τέσσαρα Ιαπωνικά τορπιλλικά έντύπησαν τόν στόλον. Την στιγμήν έκείνην όλα τά πλοια έκυροβόλουν.

«Τό ίδίον μας έρριψε πολλάς βολάς από δύο μικρά κανόνια, και άμίσως κατόπιν, υπό την λάμψιν των πυροβολίων μας, διακρίνα τόν έχθρόν. Ήσαν άρκετά μικρά τορπιλλοβόλα, έκάνω κά:ω έκασο, θά έλεγαι, εις άπόστασιν μικροτέρην του ενός χιλιομέτρου. Έξηκολούθησαμεν να πυροβολώμεν επί δέκα λεπτά,

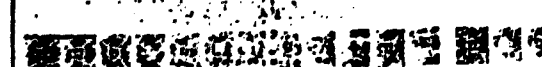
και έπεράσαμεν τόν έχθρόν χωρίς να πάθωμεν καμμίαν ζημίαν.

«Όλην έκείνην την νύκτα όλόκληρον τό πλήρωμα ήτο εις τά κανόνια. Άμα έρεξιν ή ταχύτης έμετριάσθη, και όδοται έστάλησαν τριγύρω του πλοίου, διά να εξακριβώσωσι τάς άσάβας, εάν έγινε καμμία τείαυτη εις αυτό.

«Την Κυριακήν ή ναυαρχίς έκαμε διάφορα σημεία κρούσσογραφικα, και άκολούθως έκδόθησαν διαταγαί έπι τώσσι: τή προσοχήν εις τούς κρούσσομους τούς άπαγορεύοντα: εις τούς ναύταις και στρατιώταις να μεταδίδωσι στρατιωτικά αυτικά εις συγγενείων ή φίλους.

«Την Τετάρτην έκδόθη διαταγή καθ' ήν ναύτης όμιλί, γάρων ή άνακινών ότι όποτε προς συγγενεί ή φίλους επί του συμπίρους της νυκτός της Παρασκευής θα ύπήγειο άμίσως υπό τάς προδεδειγμένους προειρημένους κώδικας.

«Με ήνωτήρια: εάν δεν ήσαν εις άξιωματικοί μάς κωμικοί. Δέν ήσαν κωμικοί, ώ: τή: εις τήν, αλλά ήσαν παρά πολύ παραγμένοι, και εις των ύποπλοίαρχον έκπεδητήν από την ύπερβολικήν του έκάνω.»



**CARDIFF**

Παρά πολύ ενδιαφέρουσα γνωστοποίησις.

**ΚΑΡΒΟΥΝΑ ΚΑΡΔΙΦ**  
αρίστης ποιότητος.

Εις τας άπόθηκας υας Λάρνακος, Λευκωσίας και Βρωσιών πωλούμεν **ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΓΗΤΟΣ ΚΑΡΒΟΥΝΟΝ ΚΑΡΔΙΦ**, (γυάνθρακας.)

Η πώλησις του, ως ενεργουμένη σύχλι δι' άξιόπρωτων αλλά παρ' ήμών των ίδίων, είναι συμπεριωτάτη διά τόν άγοραστήν.

Διότι τόσο άπλλάττει την πραγματείαν των έξόδων προηθείας αντιπροσώπων. Κατά άκλόνησιν τό παρ' ήμών πωλούμενον Κάρβουνον Κάρδιφ είναι **εύθουρότερον** παντός άλλου εν Κύπρω πωλούμενου Κάρβουνου.

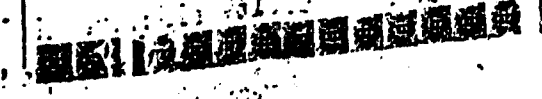
Ετι: δι' ύπερπροτέραν κάμνει την πραγματείαν ή έκαιρετική ύπεροχή της ποιότητος.

Η πρώτη άπόκριμη άρκει να πείσῃ πάντα άγοραστήν.

Εις τας κατάστημά μας εν Λάρνακι, Λευκωσίαι, Βρωσιών πωλούνται επίσης και: Σίδηρος παντός είδους διά σιδηρούργους, άστράλια (χαλύβ,) λαμαρίνας, δέματα κατεργασμένα παντός είδους ήτοι διδίλα, βακίτα κτλ. και Άποικιακά.

Τιμαί εύθουρόταται, άνεπίδικτοι άνταγωνισμοί.

και Σ. Νικολαΐδης.



# ΚΥΠΡΙΟΣ.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ  
ΔΙΕΥΘΙΝΤΗΣ ΠΙΕΤΟΥΝΟΣ  
Κ. Φουλακτού.  
ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ  
(Προπληρωτά.)

Εις τας πόλεις της Κύπρου . . . . . σελ. 12.  
Εις τας χωριά . . . . . » 10.  
Διά τούς Δημοδιδασκάλους . . . . . » 10.  
Όπου δέν ύπάρχουν ταχυδρομεία . . . . . » 8.  
Εις τό Έξωτερικόν . . . . . φρ. χρ. 20.

### ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Άγγελια: ο στίχος . . . . . γρ. 2.  
Διατριβαί: ιδιαίτεροι συμφωνίαι.  
Κυβερνητικά Έγγραφα: ο στίχος προς 3 πίν,

### Τά χειρόγραφα

δέν έπιστρέφονται.

### ΓΡΑΦΕΙΑ

Έν τή Στοά Φανερωμένης.

Αι έπιστολαί δέον να άπευθύνωνται προς τόν Διευθυντήν του «Κυπρίου.»

### Έλβετική Δαμαλίζ.

Έλαβον ήδη, και θα λαμβάνω τακτικώτατα ναπήν Δαμαλίζ εκ των πασιγνώτων Ίσσιτούτων της Έλβετίας. Οι Ιχνοί: άνάγην τοιαύτης άζ ζητώσιν από τό Φαρμακείον μου.

Έκαστον πωληάριον τιμάται 5 γροσίω, οι δε πωληάγια άποστέλλονται ελεύθερα ταχυδρομικών τέλων.

Έκαστη παραγγελία δέον να συνοδεύεται πάντοτε υπό του άντιτίμου.

Σάββας Θωμαΐδης,  
Φαρμακοποιός εν Κυρηναία.

### Ο κ. Μ. Δ. ΛΟΪΖΙΔΗΣ έν Καίρω.

Πωλει γραμμάτια του γνωστού λίαν επικερδούς «Προνομιούχου Βασιλικού Ούγγρικου Λαχείου.» Όλόκληρος αριθμός τιμάται εικοσιοκτώ σελλινίων. Ο ήμισυς δικατέσσαρα σελλινία. Τό τέταρτον αριθμού έκτά σελ. και τό όγδοόν τρία και ήμισυ σελ.

Έξ κληρώσει εντός Εξ μηνών, κατά τας όποιας εκ των 110,000 αριθμών κερδίζουν αι **55,000.**

Ο κ. Μ. Δ. Λοΐζιδης έχει εν Καίρω τνήμ εγαλειτέρα πελατείαν.

### Προνομιούχον Βασιλικόν Ούγγρικόν Λαχείον.

Έξ 110,000 λαχών.

Κερδίζουν αι 55,000.

Έκκυβεύσεις 6 κατ' έτος.

Έκάστος λαχός ύποδιαιρείται εις δεύτερα, τέταρτα και όγδοα. Έκαστον όγδοον τιμάται γρόσια 30.

Τά κέρδη πληρώνονται άμέσως. Ζητήτατε λαχνούς και λεπτομέρεις πληροφόριαις παρά του κ. Μ. Κ. ΦΥΛΑΚΤΟΥ.



**ΕΔΩ Κ' ΕΚΕΙ**

**Εικών του πολέμου.**

Την κατωτέρω εικόνα περιγράφει αυτό-  
πτης ανταποκριτής:—

«**Η**το νεαρός πολοχαγός, γνωστός εις ό-  
λην την Ταπωνίαν ως ο ήρωας του Μοσ-  
ενλίγγ»

«**Κ**ατά την ρωσικήν έφοδον επί του στε-  
νου τούτου τη 4 Τουλίου μίαν έωδεκάδα  
έχθρων έσφριξε με το ξίφος του. **Η**το με-  
ταξύ των πρώτων εις την προελαύνουσαν  
κατά του Διασούαγκ κυκλωτικήν φάλαγγα.

«**Ο**ρμών μετά των ανδρών του διά μέσου  
άγρου γιγαντιαίου κέγγρου, έκτυπήθη υπό  
θραύσματος έκρηκτικής δόμβας, όπερ του  
έξέσχιζε τα χείλη, κατίστριψε τους όδόν-  
τας, και επλήρωσε την γλώσσαν. Διετά-  
χθη να υποχωρήση, και όπισθεν άπε ένα  
πρεμαχώνα ο χειρουργός ήρχισε ταχύς το  
έργον του. Παρά τον κόπον του ο ύπολοχα-  
γός έφαινετο μειδιών και ήγωνίζετο υπο-  
μασσών λέξεις τινάς εις την νέαν τρουλήν  
όμιλίαν του. **Ο**ι περίξ ένίτειναν την προ-  
σοχήν των διά ν' άρπάσωσι το νόημα. Τόμει-  
δίγμα του νεαρού ύπολοχαγού έγίνετο βαθύ-  
τερον, και έκαμα κίνημα με την κεφαλήν  
του προς τας χείρας και τους πόδας του.

— **Ε**ίνε ακόμη εκεί; έρουρούρησε.  
«**Μ**περὼ ακόμη να πελεμῶ τους Ρώσους!»

**Τί δέν κάμνουν αἱ γυναῖκες!**

Μίαν φοράν κι' ένα καιρόν ύπηρεζον όρει  
εις ό,τι μία κόρη ήδύνατο να κάμει, αλλά  
σήμερον το ώραιον φύλον δύναται να κάμνη  
ό,τι άλλοτε έθεωρείτο ως άποκλειστικόν  
προνόμιον του άρχιμου φύλου. Τό τελευταίον  
παρόδειγμα τούτου έδόθη υπό έπτά Γαλλί-  
δων, αλτίνες κατέχουσι και διαχειρίζονται  
ένευ άλλου θεσθού μεγα κτήμα εις Κολορά-  
δο, όπου έγκατατέθησαν

Διευθύνουσι τους έππους, τους βίνας, και  
το λοιπόν κτήνη της εκούλιαι, και έγί-  
ζονται τό άρέσκον, τό εικρενα, τό άροτρα,  
και τό λοιπόν γεωργικά έργαλεία τίσων κα-  
λώς όσον και οι πλέον πεπειραμένοι γεωρ-  
γοί.

Γεννηθίσασι υπό εύεϊκός περιστάσεις, εύ-  
ρέθησαν εφίτης έγκαταλειμμένοι εις τας  
είσεις των ευόμειν με βορῶ χρέει εις την  
ρόγν. **Η**σαν όμως γεννοία κερτίσια, και  
άντεμετώπισαν την μόνην εϊξόσον. Μετη-  
νάστεισον, ένωκίασον μεν έσκουλιν εις Κo-  
λοράδο, και τώρα κάμνουν χρήματα.

Δεν είναι άνδρογυναίκες, και δέν έχασαν  
τίποτε από την χάριν των. Τό μόνον παρά-  
πονον που έχουν είναι ότι όταν αλλάζουσι  
φερέματα μετά την καθημερινήν εργοσίαν,  
μετά λύπης χάλασαι τες τσίπες των ένδυ-  
μάτων της εργασίας. **Η** τσίπες έχουν γίνη  
μία ανάγκη διά τά κερτίσια.

**Μεγά Βιβλιοπωλείον  
Κ. Γ. ΡΩΣΣΟΥ.**

Πλήν πλουσιωτάτης συλλογής πάν-  
των των διδακτικών βιβλίων, των δοκι-  
ματέρων συγγραφέων, εύρίσκονται παρ'  
ημίν και τά ύφ' ημών συμφώνως τῶ  
προγράμματι των σχολείων της Κύπρου  
έκδοθέντα βιβλία ως έξης:

«**Ε**λληνική Ιστορία, υπό Π. Ν.  
Τσικλήν και Ι. Γ. Ίωαννίδου, διά την  
γ', δ', ε', και ε' τάξιν.

«**Σ**υλλογή Ποιημάτων, υπό Α. Ίω-  
αννίδου.

«**Π**ροσευχαί.

«**Π**ρός τούτοις δέ έκομισαμεν και ά-  
παντα τά διδακτικά βιβλία του κ. Θεο-  
δώρου Αποστολοπούλου.

**Κ. Γ. ΡΩΣΣΟΣ**

**Ο Χειμώνας Έρχεται!**

Κα' λάβετε τά μέτρα σας, ότοι ει-  
σθε προνοητικοί!

= **Σ**κουφεία χιμωνιάτικα κατά τά  
εύρωπαϊκά σχέδια, παντός σχήματος και  
κατά τό γεύστο έκάστου άγοραστου. **Ν**ί-  
ο ν σ χ έ δ ι ο ν, προσυλάττον τον  
λαιμόν, τά ότα - και τό πρόσωπον από  
τό κρύο, μετατρέπομενον δέ εις καπέλ-  
λο της ημέρας!

= **Π**ελίκες μαθητών.

= **Σ**άκκουσ (ταλάσις) διά την σω-  
ρ ίαν των βιβλίων των μαθητών και  
της τσίπης των γονέων.

= **Κ**απέλλα εν γένει χιμωνιάτικα  
δι' άνδρας, παιδας και κορίτσάκια.

**Π**άμφθηνα! Καί ποδ τά εύόσκε-  
τε; **Π**οδ άλλοδ παρά εις τό πασίγνωστον  
Βιεμηχανικόν Καταστήμα **Χ. Γ. ΡΩΣ-  
ΣΟΥ**, τό αληθές Πολυτεχνειον, όπου  
και κατασκευάζονται. **Υ**ποστηρίξατε,  
λοιπόν, την έγχώριον βιεμηχανίαν, και

**Τ**ρέξατε έκί όλοι! **Ε**ις την Στο-  
άν Φανερωμένης.

**Διδακτικά Βιβλία.**

Τό περιοδικόν «**Δ**ημοτική Έκπαιδευ-  
σις» και τά διδακτικά βιβλία και λοιπά  
έργα του έγκριτου εν Αθήναις παιδαγω-  
γοδ κ. **ΣΠ. ΔΟΙΚΑΚΗ** πωλούνται εν  
Κύπρω μόνον υπό του εν Λευκωσία άν-  
τιπροσώπου αυτού κ. **Κ. Γ. ΡΩΣ-  
ΣΟΥ**, βιβλιοπωλου.

**ΣΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ**

«**Η** **Κεντρική Μεσαορία.**»

«**Ε**ν Πραστειῶ (Μεσαορίας.)»

«**Ο** εν των έγκριτων και φ' όλοπροδών  
κατοίκων του χωριου Πραστειῶ κ. **Γ.**  
**ΠΑΚΟΥΛΑΣ** ίδρυται επί της μεγάλης  
πλιτείας του ειρημίνου χωριου και της  
άμαξιτου όδου Λαρυνακος—Λευκονίκου  
κάλλιστον και εύρύχωρον **Σ**ενοδοχείον,  
μετά δύο πατωμάτων, υπό τό όνομα

«**Η** **Κεντρική Μεσαορία.**»

Τό εικτημα του **Σ**ενοδοχείου τούτου ει-  
νε εύάερον, έχει έπιπλα έντελώς καινούρ-  
γη, καθαριστή-α άπαράμιλλον, περιπέ-  
ησιν έκτακτον, και τιμάς συγκαταβα-  
τικάς.

«**Ε**ν ενί λόγῳ τό **Σ**ενοδοχείον

«**Η** **Κεντρική Μεσαορία**  
δύναται να καταγεητεύση πάντα επι-  
σκεπτόμενον αυτό.

**Διορθωτής μηχανών.**

«**Α**φικετο εν Λευκωσία ο μηχανικός  
κ. **Σ**ταμάτιος Σπαθάρος, πασίγνωστος  
διορθωτής ραπτομηχανών. **Θ**ά μείνη εδώ  
ένα μόνον μήνα. **Τ**όν εύρίσκετε εις τό  
παραπλευρως του **Ν**αου **Φ**ανερωμένης  
**Σ**ενοδοχείου και επωφελήθειτε της σπα-  
νιας εύκαιρίας.



**HOLLANDSCHE**

**CREDIETBANK**

**AMSTERDAM (HOLLANDE)**

**ΟΛΛΑΝΔΙΚΗ  
ΠΙΣΤΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΑΜΣΤΕΛΟΔΑΜΟΥ**

«**Α**ναγνωρισθείσα διά βασιλικών διαταγ-  
μάτων της 29ης Ιουλίου 1890,  
της 25ης Μαΐου 1891 και της 7ης  
Σεπτεμβρίου 1900.»

**ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ**

«**Α**σφαλής τοποθέτησις χρημάτων.  
«**Ε**λπίδες μεγάλων κερδών.

«**Τ**ης Τραπεζής ταύτης αι λαχειοφό-  
ροι όμολογίαι διαιρούνται εις τρεις τά-  
ξεις.

«**Τ**ης **Α' ΤΑΞΕΩΣ** αι λαχειοφόροι έ-  
χουσιν αξίαν φράγκων χρυσών **180**.

«**Τ**ης **Β' ΤΑΞΕΩΣ** αι λαχειοφόροι έ-  
χουσιν αξίαν φράγκων χρυσών **300**.

«**Τ**ης **Γ' ΤΑΞΕΩΣ** αι λαχειοφόροι έ-  
χουσιν αξίαν φράγκων χρυσών **800**.

«**Ο** άγοραστής δύναται να πληρώνη τό  
ποσό ταύτα κατά μηνιαίας δόσεις· διά  
μην τας όμολογίας της **α'** τάξεως κατα-  
βάλλων μηνιαίως φρ. χρυσά **6**· διά τας  
της **β'** τάξεως φρ. χρ. **10**· και διά  
τας **γ'** της τάξεως φράγκα χρυσά **20**.

«**Ο** πρώτος λαχνός των όμολογιών της  
**α'** τάξεως κερδίζει τό ποσόν φρ. χρυσών  
**100,000**.

«**Κ**ληρώσις κατ' έτος **ΔΕΚΑ ΠΕΝ-  
ΤΕ**.

«**Ο** πρώτος λαχνός των όμολογιών της  
**β'** τάξεως κερδίζει τό ποσόν φρ. χρυσών  
**150,000**.

«**Κ**ληρώσις κατ' έτος **ΤΡΙΑΚΟΝΤΑ**

«**Ο** πρώτος λαχνός των όμολογιών της  
**γ'** τάξεως κερδίζει τό ποσόν φρ. χρυσών  
**600,000**.

«**Κ**ληρώσις κατ' έτος **ΕΙΚΟΣΙΕΝ-  
ΝΕΑ**.

«**Ε**ις τον καταβάλλοντα άμέσως πίνει  
τουλάχιστον δόσεις γίνεται έκπτωσης  
**50%**.

«**Μ**ετά την καταβολήν της πρώτης δό-  
σεως ο άγοραστής λαμβάνει τό συμβόλαι-  
ον, επί του όποιου ύπάρχουσιν αναγι-  
γραμμένα αι λεπτομέρειαι των δικαιω-  
μάτων ών μετέχει και οι όροι.

«**Μ**ετά την καταβολήν της δευτέρας δό-  
σεως άποκτά τό δικαίωμα συμμετοχης  
εις τά κέρδη.

«**Π**λειότεραι πληροφορίες δίδονται υπό  
του κ.

**Μ. Κ. ΦΥΛΑΚΤΟΥ**  
άντιπροσώπου της Τραπεζής εν Λευκωσία.

